

Programme des routes du Nord 2007 à 2011



Juillet 2007

Maintenir la force du Nord de l'Ontario – aujourd'hui et à l'avenir

Le réseau routier provincial joue un rôle essentiel à l'égard de l'économie et de la qualité de vie en Ontario. Dans le Nord de la province, qui couvre une superficie de 800 000 kilomètres carrés et où des distances importantes séparent les collectivités et rendent plus difficiles l'accès aux ressources naturelles et aux principales zones de marché, les routes, dont la longueur totale atteint près de 11 000 kilomètres, constituent les artères vitales de l'économie.

Le renouveau et l'expansion de l'infrastructure routière essentielle fait partie intégrante du Plan pour la prospérité du Nord adopté par le gouvernement de l'Ontario. Ce plan s'appuie sur quatre principes clés : renforcer le Nord et ses collectivités, écouter et mieux servir les gens du Nord, rester concurrentiel sur la scène mondiale et offrir de nouvelles possibilités à tous.

Cette année, dans le cadre du Programme des routes du Nord du ministère du Développement du Nord et des Mines (MDNM), le gouvernement marquera un record en investissant 468 millions de dollars dans le réseau routier, en projets de réfection, d'expansion et d'amélioration de la sécurité.

Le ministère du Développement du Nord et des Mines établit et gère le budget du programme annuel des routes du Nord. En collaboration avec le ministère des Transports (MTO), il fixe les priorités du programme. Le MTO est chargé de la réalisation du programme de construction et de l'entretien du réseau routier.

Le présent rapport donne la liste des projets qui se dérouleront cette année, dont 27 sont nouveaux et 34 se poursuivent des années antérieures. Il donne aussi un aperçu à long terme en dressant la liste des projets prévus jusqu'en 2011.

Le Programme des routes du Nord est publié chaque année afin d'exposer clairement où et comment l'argent des contribuables est dépensé. Ce programme constitue aussi un moyen de plus par lequel le gouvernement remplit la promesse qu'il a faite à la population ontarienne de renforcer la transparence et la responsabilité de sa gestion.

En août 2005, le gouvernement a rendu publique la Stratégie routière du Nord de l'Ontario, qui établissait le tout premier programme quinquennal d'investissement de 1,8 milliard de dollars dans le réseau routier du Nord. Cette stratégie donne aux gens du Nord une image complète et pluriannuelle des investissements dans l'infrastructure routière. Elle fixe des cibles et des priorités concrètes et détermine les ressources nécessaires. La stratégie inclut aussi des plans pour l'élargissement à quatre voies des routes 11 et 69, qui devrait être complété en 2012 et 2017, respectivement.

La stratégie est l'un des volets du plan plus vaste du gouvernement pour l'infrastructure, le plan *ReNouveau Ontario*, un plan de 30 milliards de dollars qui vise à renforcer l'économie et les collectivités de la province. En investissant dans l'infrastructure des transports, nous renforçons la sécurité routière, nous stimulons la croissance économique, nous créons des emplois et nous facilitons la circulation des personnes et des marchandises. Nous continuerons à faire notre part et à rechercher toute occasion de forger de nouveaux partenariats de financement avec le gouvernement fédéral. En travaillant ensemble, et avec les gens du Nord, nous créerons un réseau routier en mesure de soutenir la croissance économique et la prospérité, dans tout le Nord de l'Ontario, pour les décennies à venir.

Cette page est laissée vierge intentionnellement.

Partie I : Réalisations en 2006

Résumé des réalisations en 2006	1
---------------------------------------	---

Partie II : Regard sur l'avenir : de 2007 à 2011

Résumé de 2007	3
Projets d'expansion	6
Projets de réfection	10

Annexe

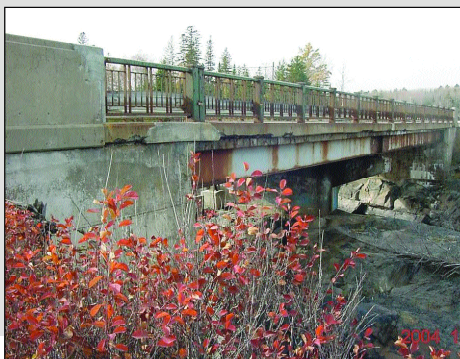
Liste des projets achevés en 2006	27
---	----

Cette page est laissée vierge intentionnellement.

En 2006, le gouvernement de l'Ontario a investi 368 millions de dollars pour étendre et réparer l'infrastructure routière dans le Nord de l'Ontario.

Le programme de construction routière de 2006 incluait 36 nouveaux projets qui s'ajoutaient aux 16 projets déjà en cours. Voici des exemples de projets achevés :

Remplacement du pont de la rivière Vermilion, sur la route 144, Sudbury : Le nouveau pont améliorera la sécurité routière et renforcera l'efficacité de la circulation dans la région du grand Sudbury.



Projet du pont de la rivière Vermilion «avant»



Projet du pont de la rivière Vermilion «après»

Route 101, du pont de la rivière Shawmere, en direction de l'ouest, près de Chapleau : La réfection du revêtement sur une distance de près de 22 km facilitera la circulation.

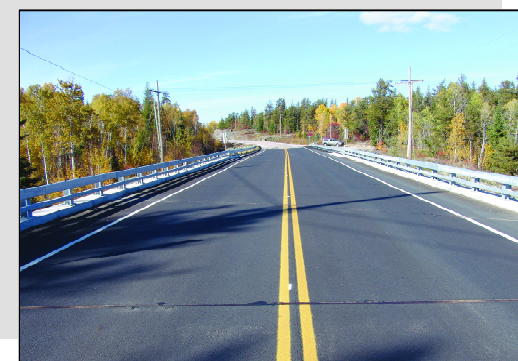
Route 11, de l'est de Kapuskasing à Moonbeam : Les réparations effectuées sur un tronçon de près de 15 km de cette route, y compris l'aménagement de nouvelles voies de dépassement, améliorent la sécurité routière et les conditions de la circulation dans cette région.



Projet de la route 11/17 «après»

Route 11/17, entre Ouimet et la route 582 : la réfection du revêtement sur une distance de près de 9 km améliorera l'état de la chaussée tandis que l'aménagement de nouvelles voies de dépassement et d'une voie de montée pour poids lourds renforce la sécurité routière et la fluidité de la circulation.

Pont de CN sur la route 11, à l'est de la route 502, près de Fort Frances : Le maintien de ce pont en bon état permet aux automobilistes qui empruntent la route 11 de se déplacer plus facilement dans la région.



Projet de la route 11 «après»

L'annexe du présent rapport contient la liste complète des principaux projets de construction routière achevés en 2006.

Voici un récapitulatif des réalisations liées au programme de construction de 2006 :

- **Réparation de 19 ponts**
- **Réfection de la chaussée sur 140 km au total**
- **Améliorations opérationnelles, y compris des améliorations des accotements, des voies de montée pour poids lourds, des voies de dépassement et de nouvelles glissières de sécurité**
- **Création de plus de 9 000 emplois en Ontario.**

En 2007, le gouvernement de l'Ontario prévoit investir 468 millions de dollars pour l'expansion et la réparation de l'infrastructure routière dans le Nord de l'Ontario.

Le programme de construction routière de 2007 inclura 27 nouveaux projets qui s'ajouteront aux 34 projets déjà en cours. Voici quelques-uns des principaux projets :

Nord-Est de l'Ontario

- Élargissement à quatre voies de la route 69, de Nobel à la route 559. Cet élargissement améliorera la sécurité routière et favorisera le développement économique.
Achèvement prévu en 2010
- Élargissement à quatre voies de la route 11, de Burk's Falls à Sundridge. Cet agrandissement améliorera la circulation routière et préparera les collectivités du Nord en vue de la croissance future.
Achèvement prévu en 2011
- Reconstruction de la route 11, sur une distance de 21 km à partir de la route 560, en direction du nord, près d'Englehart. Ces travaux amélioreront la sécurité routière et faciliteront l'accès pour les résidents locaux.
Achèvement prévu en 2009
- Réfection du revêtement de la route 17, entre la route 108, en direction de l'est, et Cutler. La réfection du revêtement sur une distance de plus de 12 km améliorera la sécurité et améliorera l'état de la chaussée.
Achèvement prévu en 2008

Nord-Ouest de l'Ontario

- Réparation du pont du ruisseau Sunshine sur la route 11/17, à l'ouest de Thunder Bay. Le maintien de ce pont en bon état permet aux automobilistes de se déplacer dans de meilleures conditions de circulation et de sécurité dans cette région.
Achèvement prévu en 2007
- Reconstruction de la route 105, sur une distance de 28,2 km à partir de Ear Falls, en direction du nord. Ces travaux amélioreront la sécurité routière et faciliteront l'accès pour les résidents locaux.
Achèvement prévu en 2007
- Améliorations opérationnelles et de la sécurité sur la route 17, de Thunder Bay à Kenora. L'ajout de panneaux électroniques à message variable, l'aménagement de voies de dépassement et l'amélioration des aires de repos renforceront la sécurité routière et faciliteront la circulation.
Achèvement prévu en 2008

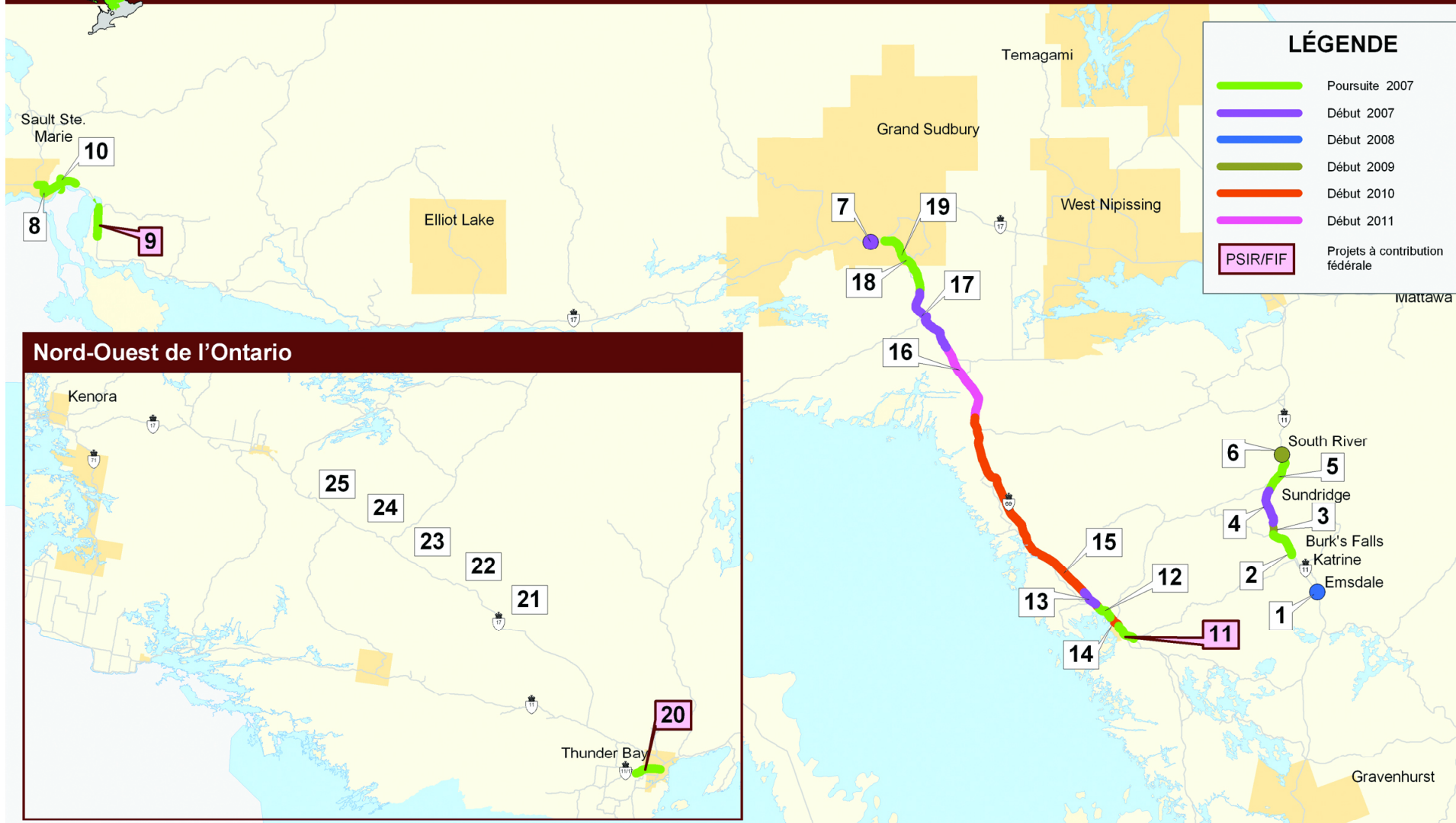
suite

Voici un récapitulatif des améliorations que le plan de construction de 2007 apportera :

- **Construction de 42 km additionnels de route**
- **Construction de 14 nouveaux ponts**
- **Réfection de la chaussée sur 351 km au total**
- **Réparation de 35 ponts**
- **Travaux opérationnels comprenant l'amélioration des accotements, l'amélioration d'intersections, l'édairage routier, de nouvelles glissières de sécurité et l'aménagement de voies de montée pour poids lourds et de voies de dépassement**
- **Création de près de 12 000 emplois en Ontario.**

La planification et la construction des routes étant tributaires de facteurs imprévisibles, il est possible que des projets prévus soient modifiés. Des facteurs comme les conditions météorologiques, les considérations et approbations environnementales, l'organisation de la circulation, les modifications de la conception et des conditions inattendues sur le terrain peuvent avoir des répercussions sur le calendrier des travaux de construction. Tous les projets doivent faire l'objet d'autorisations en vertu de diverses lois, notamment la *Loi sur les évaluations environnementales* (loi de l'Ontario). Il est important d'admettre que ces conditions peuvent avoir des répercussions sur le calendrier des projets.

Cette page est laissée vierge intentionnellement.



Expansion dans le Nord de l'Ontario : 2007 à 2011

N° SUR LA CARTE	ROUTE	RÉGION	EMPLACEMENT	DESCRIPTION	DÉBUT PRÉVU EN	ACHÈVEMENT PRÉVU EN
1	11	Nord-Est de l'Ontario	Centre d'information d'Almaguin Highlands	Changement d'emplacement	2008	2009
2	11	Nord-Est de l'Ontario	De Katrine à Burk's Falls	Élargissement à quatre voies	en cours	2010
3	11	Nord-Est de l'Ontario	Contournement de Burk's Falls	Élargissement à quatre voies	2009	Après 2011
4	11	Nord-Est de l'Ontario	De Burk's Falls à Sundridge	Élargissement à quatre voies / nouvelle route	2007	2011
5	11	Nord-Est de l'Ontario	De Sundridge à South River	Nouvelle autoroute à quatre voies	en cours	2011
6	11	Nord-Est de l'Ontario	Entrepôt d'entretien de Sundridge	Nouvelle installation	2009	2010
7	17	Nord-Est de l'Ontario	Route régionale 80, Sudbury	Nouvel échangeur	2007	2008
8	17N	Nord-Est de l'Ontario	De Trunk Access Rd. à la limite ouest de la Première nation de Garden River (PNGR), Sault Ste. Marie	Nouvelle autoroute à quatre voies/ prédédouanement	en cours	2007
9	17N	Nord-Est de l'Ontario	Première nation de Garden River (PNGR) - de Echo River à Bar River Rd., Sault Ste. Marie (PSIR)	Nouvelle autoroute à quatre voies	en cours	2007
10	17N	Nord-Est de l'Ontario	Première nation de Garden River (PNGR) - de la rivière Root à Echo River, à l'est de Sault Ste. Marie	Nouvelle autoroute à quatre voies	en cours	2007
11	69	Nord-Est de l'Ontario	De Parry Sound à Nobel (PSIR)	Élargissement à quatre voies / nouvelle route	en cours	2008
12	69	Nord-Est de l'Ontario	Contournement de Nobel	Nouvelle autoroute à quatre voies	en cours	2009
13	69	Nord-Est de l'Ontario	De Nobel à la route 559	Nouvelle autoroute à quatre voies / élargissement à quatre voies	2007	2010
14	69	Nord-Est de l'Ontario	De Parry Sound à la route 559	Nouvelle autoroute à quatre voies / élargissement à quatre voies	2010	2011
15	69	Nord-Est de l'Ontario	De la route 559 à la route 522	Élargissement à quatre voies	2010	Après 2011
16	69	Nord-Est de l'Ontario	De la route 522 à la route 64	Élargissement à quatre voies	2011	Après 2011
17	69	Nord-Est de l'Ontario	De la route à Estaire	Élargissement à quatre voies	2007	Après 2011
18	69	Nord-Est de l'Ontario	D'Etaire à la route 537	Nouvelle autoroute à quatre voies	en cours	2010

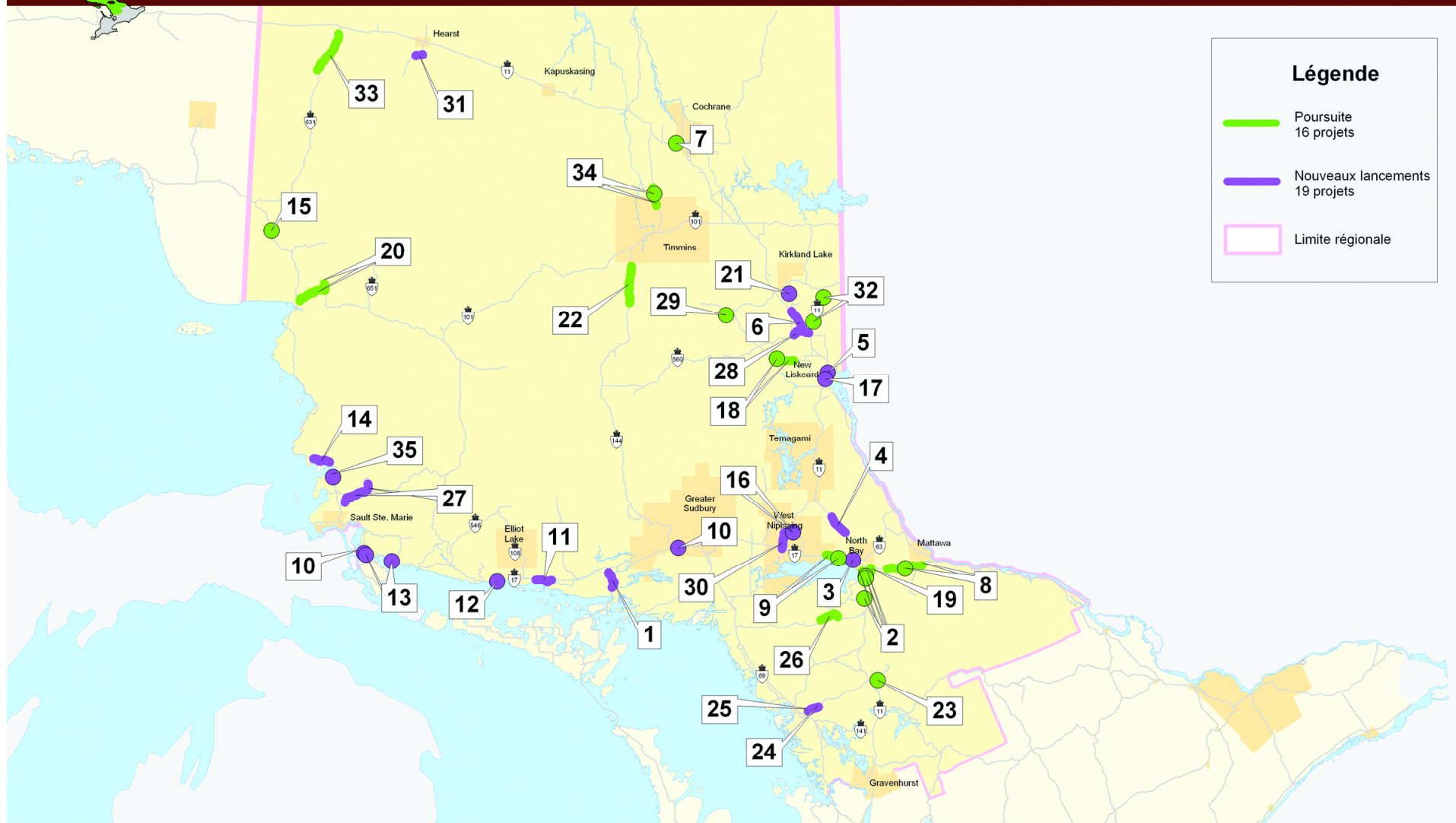
NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.

Expansion dans le Nord de l'Ontario : 2007 à 2011 (suite)

N° SUR LA CARTE	ROUTE	RÉGION	EMPLACEMENT	DESCRIPTION	DÉBUT PRÉVU EN	ACHÈVEMENT PRÉVU EN
19	69	Nord-Est de l'Ontario	De la route 537 à Sudbury, au sud de Sudbury	Nouvelle autoroute à quatre voies	en cours	2009
20	11/17N	Nord-Ouest de l'Ontario	Route express de Thunder Bay, à l'ouest de 10th line, Shabaqua (PSIR)	Nouvelle route à deux voies	en cours	2007
21	17	Nord-Ouest de l'Ontario	Entre Thunder Bay et Kenora - divers endroits	Panneaux à message variable	2007	2007
22	17	Nord-Ouest de l'Ontario	Entre Thunder Bay et Kenora - divers endroits	Panneaux avec message de sécurité	2007	2007
23	17	Nord-Ouest de l'Ontario	Entre Thunder Bay et Kenora - divers endroits	Amélioration des aires d'arrêt	2007	2007
24	17	Nord-Ouest de l'Ontario	Entre Thunder Bay et Kenora - divers endroits	Voies de dépassement/Voies de montée pour poids lourds	2007	2008
25	17	Nord-Ouest de l'Ontario	Entre Thunder Bay et Kenora - divers endroits	Améliorations localisées de la sécurité ou opérationnelles	2007	2008

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.

Cette page est laissée vierge intentionnellement.



Nord-Est de l'Ontario – Réfection 2007

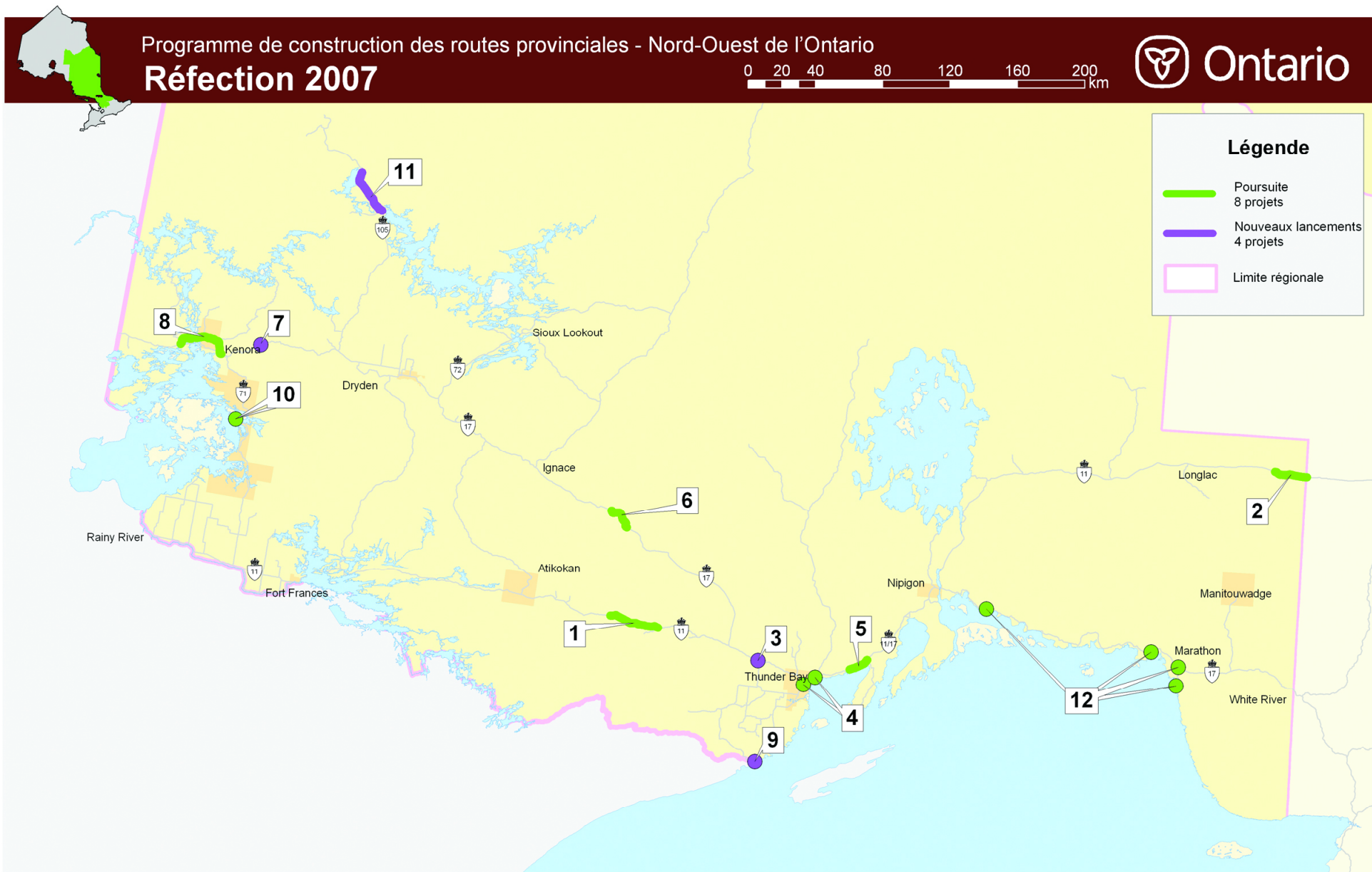
N° SUR LA CARTE	ROUTE	ÉTAT	EMPLACEMENT	DESCRIPTION	ACHÈVEMENT PRÉVU EN	DISTANCE (KM)
1	6	nouveau	Au sud de la route 17, Espanola	Réfection du revêtement/ réfection d'un pont et de ponceaux	2008	13,4
2	11	en cours	Au sud de la route 654, vers le nord, Callander	Reconstruction/poste d'inspection des véhicules utilitaires/réfection de ponts	2007	9,9
3	11	nouveau	Jonction des routes 11 et 17, North Bay	Reconstruction du lit d'arrêt d'urgence pour camions	2007	1,6
4	11	nouveau	Au sud de la route 64, vers le sud, North Bay	Réfection du revêtement	2008	15,5
5	11	nouveau	Ponceau du ruisseau Calamity, New Liskeard	Réfection du ponceau	2007	s.o.
6	11	nouveau	De la route 560, vers le nord, Englehart	Réfection du revêtement/remplacement d'un pont et d'un ponceau/réfection d'un ponceau	2009	21,0
7	11	en cours	Pont de la rivière Frederickhouse, Cochrane	Réfection du pont	2007	s.o.
8	17	en cours	De la route 531, vers l'est, à l'ouest de Mattawa	Réfection du revêtement/prolongement de la voie de dépassement/réfection de ponts et de ponceaux	2007	26,4
9	17	en cours	Du ruisseau Laronde, vers l'est, à l'ouest de Gormanville Road, North Bay	Reconstruction/réfection de ponceaux	2007	16,8
10	17	nouveau	Régions de Sudbury et de Sault Ste. Marie	Panneaux à message variable	2007	s.o.
11	17	nouveau	De la route 108, vers l'est, Cutler	Réfection du revêtement	2008	12,3
12	17	nouveau	Ruisseau Lauzon, Blind River	Réfection du ponceau	2007	s.o.
13	17	nouveau	Route 548, Main Street, Lake Huron Drive, Desbarats	Amélioration des intersection/ remplacement de ponceau	2008	1,2
14	17	nouveau	De la route 563 vers le sud, Batchawana Bay	Réfection du revêtement	2007	12,5
15	17	en cours	Ruisseau Catfish, ponceau d'University, Wawa	Remplacement de ponceaux	2007	s.o.
16	64	nouveau	Pont de la rivière Sturgeon - Route 64 vers le sud, Nipissing Ouest	Remplacement du pont/ réfection du revêtement	2008	1,2
17	65	nouveau	Pont du ruisseau Wabi Sud, NewLiskeard	Réfection du pont	2007	s.o.

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.

Nord-Est de l'Ontario – Réfection 2007 (suite)

N° SUR LA CARTE	ROUTE	ÉTAT	EMPLACEMENT	DESCRIPTION	ACHÈVEMENT PRÉVU EN	DISTANCE (KM)
18	65	en cours	À l'est de la route 560 vers l'est, NewLiskeard	Réfection du revêtement/téfection et remplacement de ponceaux/nouvelle aire de stationnement pour poids lourds	2007	14,6
19	94	en cours	Du nord de la route 654 à la route 17, Callander	Réfection du revêtement/réfection du ponceau	2007	9,3
20	101 et 547	en cours	Route 101 : de la route 547 vers l'est et vers l'ouest; route 547 : de la route 101 vers le nord, à l'est de Wawa	Réfection du revêtement	2007	33,3 et 5,0
21	112	nouveau	Pont sur la voie ferrée d'ONR, au sud de la route 66, Kirkland Lake	Remplacement du pont/réfection du ponceau	2008	s.o.
22	144	en cours	Nord de la route 661, vers le nord, Gogama	Réfection du revêtement	2007	28,1
23	518	en cours	Pont de la rivière Magnetawan, Kearney	Réfection du pont	2007	s.o.
24	518	en cours	À l'est de l'autoroute 400, vers l'est, au sud de Parry Sound	Défrichage préalable	2007	8,5
25	518	nouveau	À l'est de l'autoroute 400, vers l'est, au sud de Parry Sound	Reconstruction	2008	8,5
26	522	en cours	À l'ouest de la route 524, vers l'est, Commanda	Réfection du revêtement/réfection de ponts et de ponceaux	2007	15,0
27	556 et 532	nouveau	Route 556 : de la route 532, vers l'est; route 532 : de la route 556, vers le nord, Sault Ste. Marie	Réfection du revêtement/remplacement de ponceaux/réfection du revêtement	2008	21,1 et 6,3
28	560	nouveau	De la route 11, vers l'ouest, à la route 573, Englehart	Réfection du revêtement/réfection du pont	2007	10,0
29	566	en cours	Pont de la rivière Montréal, Matachewan	Remplacement du pont	2007	s.o.
30	575	nouveau	De la route au sud de la route 64, au nord de Verner	Réfection du revêtement	2008	18,9
31	583	nouveau	De la route 11, vers le sud, Hearst	Réfection du revêtement/réfection du pont	2007	6,3
32	624	en cours	Ruisseau Benson Creek, ruisseau Moose Horn, Englehart	Remplacement de ponceaux	2007	s.o.
33	631	en cours	Au nord de Hornepayne, vers le nord	Réfection du revêtement	2007	32,1
34	655	en cours	Au nord de la route 101, vers le nord, Timmins	Reconstruction/réfection du ponceau	2007	13,6
35	7045	nouveau	Pont de la rivière Harmony, au nord de Sault Ste. Marie	Réfection du pont	2007	s.o.

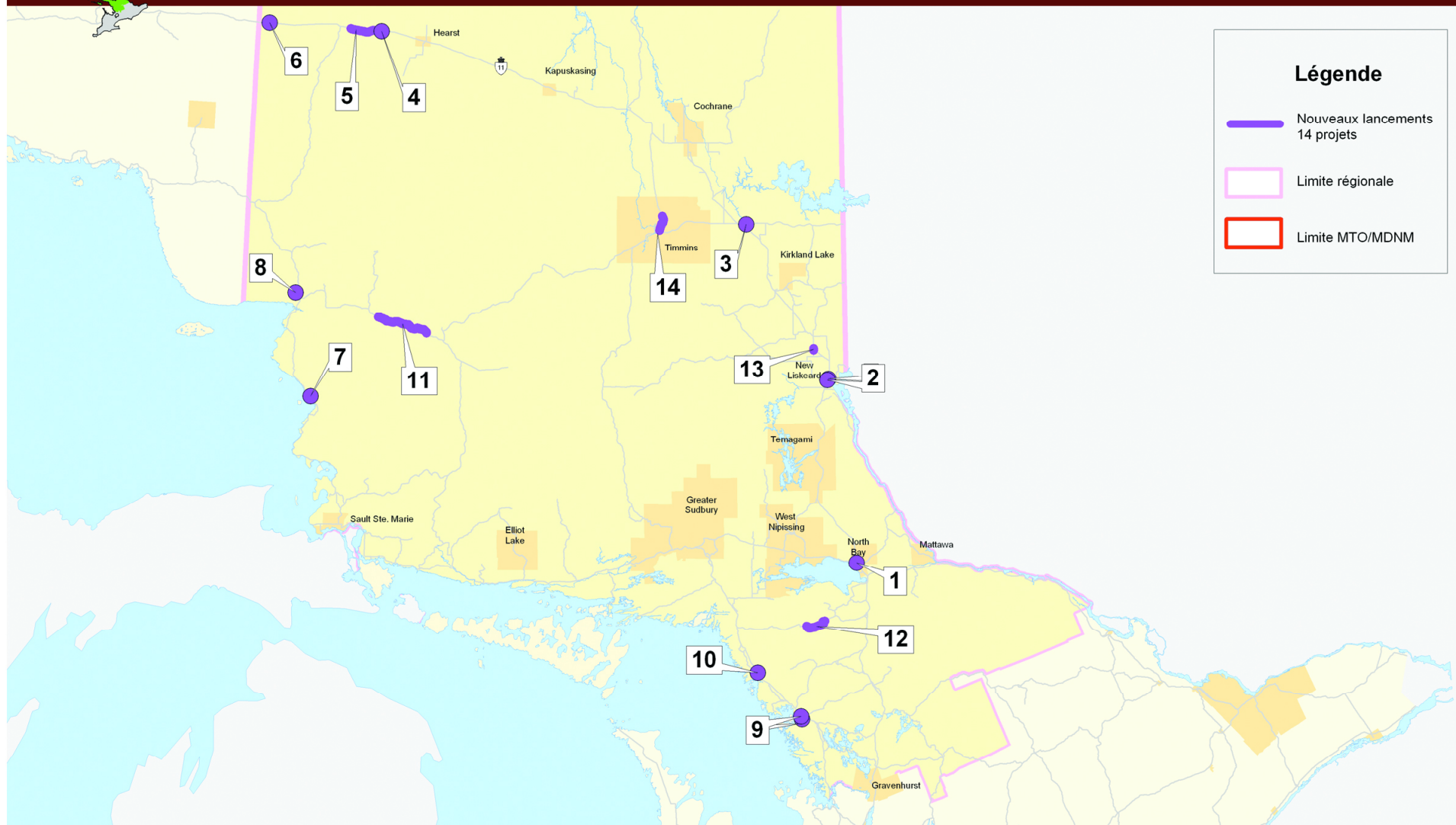
Cette page est laissée vierge intentionnellement.



Nord-Ouest de l'Ontario – Réfection 2007

N° SUR LA CARTE	ROUTE	ÉTAT	EMPLACEMENT	DESCRIPTION	ACHÈVEMENT PRÉVU EN	DISTANCE (KM)
1	11	en cours	Ouest de la route 802, vers l'ouest, à l'ouest de Kashabowie	Réfection du revêtement	2007	29,9
2	11	en cours	Ouest de la route 631, vers l'ouest, à l'est de Longlac	Reconstruction	2007	19,6
3	11	nouveau	Pont du ruisseau Sunshine, Thunder Bay	Remplacement du pont	2007	s.o.
4	11/17	en cours	McIntyre, rivière Current, voie express de Thunder	Réfection des ponts	2007	s.o.
5	11/17	en cours	Ouest de la route 587, vers l'est, à l'est de Thunder Bay	Reconstruction/voie de montée pour poids lourds	2007	12,2
6	17	en cours	English River, vers l'est	Réfection du revêtement	2007	16,0
7	17	nouveau	Passage inférieur de CFCP à Hawk Lake, à l'est de Kenora	Remplacement du pont	2008	s.o.
8	17A	en cours	Voie de contournement, Kenora	Réfection du revêtement/éclairage routier	2007	34,5
9	61	nouveau	Pont de la rivière Pigeon, frontière Canada/États-Unis	Réfection du pont	2007	s.o.
10	71	en cours	Pont de Sioux Narrows, Sioux Narrows	Remplacement du pont/ réfection du revêtement	2007	1,6
11	105	nouveau	Ear Falls, vers le nord	Reconstruction	2007	28,2
12	627 et 17	en cours	Pont de la rivière Pickerel, pont de la rivière Cypress, pont de la rivière Big Pickerel, ponceau du ruisseau Mink, à l'ouest de Marathon	Réfection des ponts	2007	s.o.

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.



Nord-Est de l'Ontario – Réfection 2008

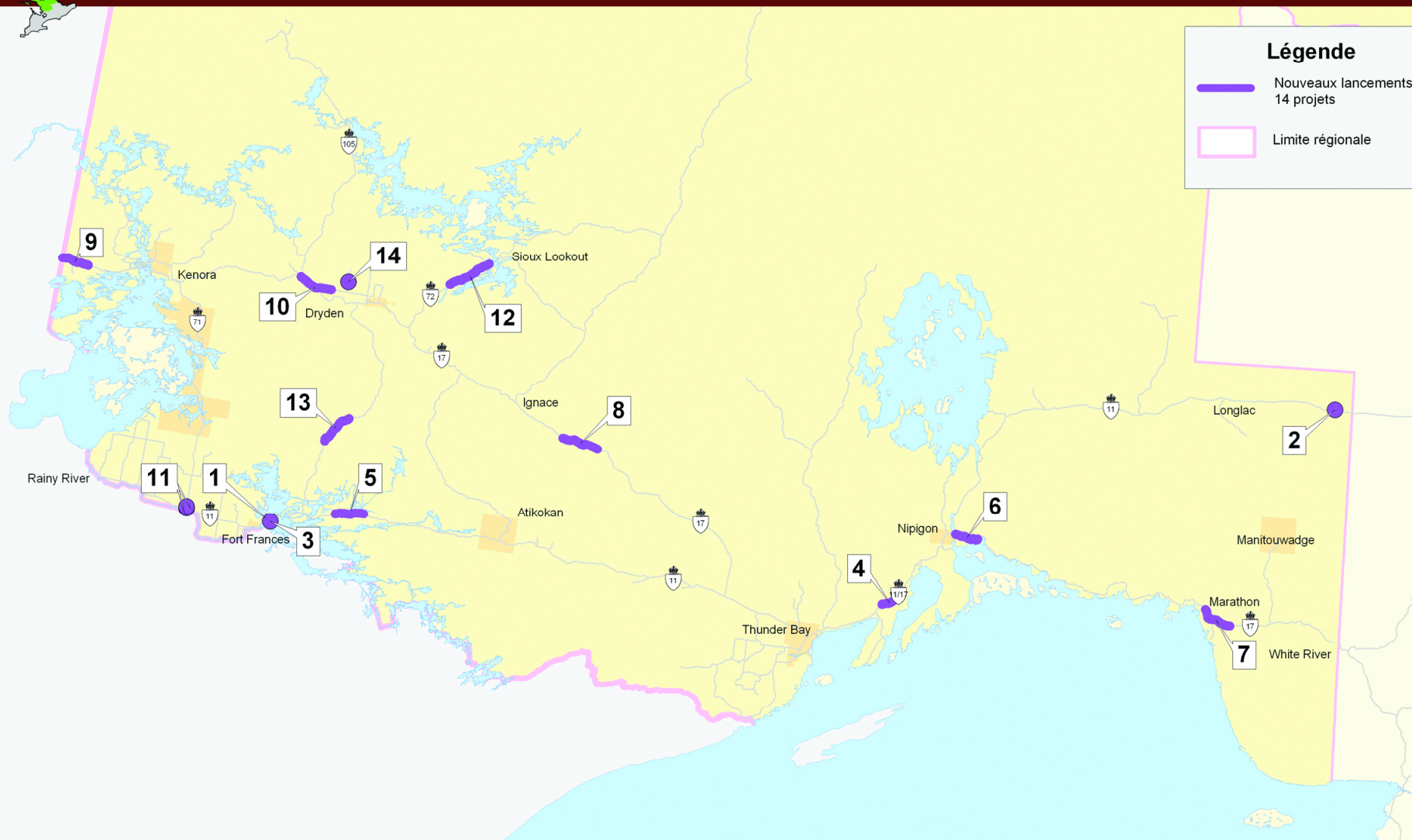
N° SUR LA CARTE	ROUTE	ÉTAT	EMPLACEMENT	DESCRIPTION	ACHÈVEMENT PRÉVU EN	DISTANCE (KM)
1	11	nouveau	Route 11/17, rue Frost, passerelle pour piétons, North Bay	Nouveau pont	2008	0,2
2	11	nouveau	Pont de la rivière Wabi et passage supérieur de la route 65, New Liskeard	Réfection des ponts	2008	s.o.
3	11	nouveau	De la route 11 à la route 101, Matheson	Amélioration des intersections	2008	1,0
4	11	nouveau	Pont de la rivière Kabinakagami, à l'ouest de Hearst	Remplacement du pont	2009	s.o.
5	11	nouveau	De la route 663, vers l'ouest, Calstock	Réfection du revêtement/ remplacement de ponceau	2009	21,1
6	11	nouveau	Pont de la rivière Pagwachuan, à l'ouest de Calstock	Remplacement du pont	2009	s.o.
7	17	nouveau	Pont de la rivière Carp, Montreal River	Réfection du pont	2008	s.o.
8	17	nouveau	Au nord de la route 101, Wawa	Remplacement du ponceau	2008	s.o.
9	69	nouveau	Oastler Park Dr., (ancienne route 69), Parry Sound	Réfection du pont	2008	s.o.
10	69	nouveau	Ponceau du lac Moose, Britt	Réfection du ponceau	2008	s.o.
11	101	nouveau	De la route 651, vers l'est, à l'ouest de Chapleau	Réfection du revêtement	2009	39,3
12	522	nouveau	À l'ouest de la route 524, Arnstein	Réfection du revêtement/ remplacement et réfection de ponceaux	2009	17,1
13	571	nouveau	De la route 640 à la route 11, Earleton	Reconstruction	2008	1,3
14	655	nouveau	De la route, vers le nord, Timmins	Reconstruction/amélioration des aires de stationnement pour poids lourds	2009	11,3

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.



Légende

-  Nouveaux lancements
14 projets
-  Limite régionale



Nord-Ouest de l'Ontario – Réfection 2008

N° SUR LA CARTE	ROUTE	ÉTAT	EMPLACEMENT	DESCRIPTION	ACHÈVEMENT PRÉVU EN	DISTANCE (KM)
1	11	nouveau	Route en remblai de Noden, phase 2, à l'est de Fort Frances	Réfection du pont	2009	s.o.
2	11	nouveau	Pont de la branche nord de la rivière Pagwachuan, à l'est de Longlac	Réfection du pont	2008	s.o.
3	11	nouveau	Route en remblai de Noden, phase 1, à l'est de Fort Frances	Réfection du pont	2008	s.o.
4	11	nouveau	Route 587, vers l'est, Pearl Lake	Reconstruction/ prolongement des voies de dépassement	2008	9,27
5	11	nouveau	Route 502, vers l'est, à l'est de Fort Frances	Reconstruction	2009	15,7
6	17	nouveau	Jonction des routes 11/17, vers l'est, Nipigon	Reconstruction/éclairage routier/ voie de montée pour poids lourds	2008	13,5
7	17	nouveau	Penninsula Rd., Marathon	Réfection du revêtement	2008	17,7
8	17	nouveau	De l'est de Ignace à English River	Réfection du revêtement	2008	21,1
9	17	nouveau	De la limite du Manitoba, vers l'est	Réfection du revêtement/ voie de dépassement	2009	15,7
10	17	nouveau	Route 105, vers l'est, Vermilion Bay	Réfection du revêtement/ amélioration d'intersection	2009	18,6
11	71	nouveau	Ponts du ruisseau Mather, au nord de la route 11	Réfection des ponts	2008	s.o.
12	72	nouveau	Du nord de la route 17, vers le nord, à l'est de Wabigoon	Réfection du revêtement	2008	24,8
13	502	nouveau	Du nord de la route 11, vers le nord, au sud de Dryden	Reconstruction	2008	19,1
14	605	nouveau	Pont de la rivière Wabigoon, à l'ouest de Dryden	Remplacement du pont	2009	s.o.

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.

Réfection dans Nord-Est de l'Ontario : 2009 à 2011

ROUTE	ÉTAT	EMPLACEMENT	DESCRIPTION	DISTANCE (KM)
6	nouveau	Pont tournant de CFCP - Phase 1, Little Current	Réfection du pont	s.o.
6	nouveau	Pont tournant de CFCP - Phase 2, Little Current	Enduit du pont	s.o.
6	nouveau	Ponceau du ruisseau Ritchy, Little Current	Remplacement du ponceau	s.o.
6	nouveau	Nord de la route 542, au sud de Little Current	Réfection du revêtement	23,1
6	nouveau	Pont des chutes Whitefish, au sud de la route 17, Espanola	Réfection du pont	s.o.
11	nouveau	Rivière Opasatika, à l'ouest de Val Rita	Remplacement du pont	s.o.
11	nouveau	Entre les routes 534 et 654, vers le sud, Powassan	Réfection du revêtement	9,1
11	nouveau	North Bay et Cobalt	Panneaux à message variable	s.o.
11	nouveau	Pont de la rivière Nagagmi, à l'ouest de Calstock	Réfection du pont	s.o.
11	nouveau	Pont du ruisseau Kendall, Hearst	Remplacement du pont	s.o.
11	nouveau	North Bay, Matheson et Driftwood	Panneaux à message variable	s.o.
11	nouveau	Route 583, vers l'ouest, Hearst	Réfection du revêtement/voie de dépassement	15
11	nouveau	Pont de la rivière Blanche, Sesekinika	Remplacement du pont	s.o.
11	nouveau	Route 66, vers le nord, Kenogami Lake	Réfection du revêtement/voie de dépassement	11,4
11	nouveau	Latchford, vers le sud	Reconstruction/réfection du ponceau	12,2
11	nouveau	Route 663, vers l'est, à l'ouest de Hearst	Réfection du revêtement	16,9
11	nouveau	Route 569, vers le nord, Englehart River	Réfection du revêtement/voies de dépassement	27,4
11	nouveau	Temagami, vers le nord	Reconstruction	20,4

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.

Réfection dans Nord-Est de l'Ontario : 2009 à 2011 (suite)

ROUTE	ÉTAT	EMPLACEMENT	DESCRIPTION	DISTANCE (KM)
11B	nouveau	Jonction sud de la route 11B, vers le nord, jusqu'à Haileybury	Réfection du revêtement	5,6
17	nouveau	Est de la route 533, vers l'est, Mattawa	Réfection du revêtement/voie de dépassement	14,9
17	nouveau	Nord de la route 552, vers le nord, Sault Ste. Marie	Réfection de ponceaux	s.o.
17	nouveau	Route 630, vers l'est, Mattawa	Réfection du revêtement/emplacement du ponceau	11,6
17	nouveau	Trout Lake Rd., Sault Ste. Marie	Amélioration de l'intersection	0,1
17	nouveau	De Hagar à Warren	Réfection du revêtement	8,4
17	nouveau	Rivière Thessalon, Thessalon	Réfection du pont	s.o.
17	nouveau	Passage supérieur de la voie ferrée d'Algoma Central Corporation, Wawa	Réfection du pont	s.o.
17	nouveau	Passage supérieur de la voie ferrée de CFCP, Nairne Centre	Réfection du pont	s.o.
17	nouveau	Rivière Wanapitei, Wahnapiatae	Réfection du pont	s.o.
17	nouveau	Ruisseau Catfish, à l'ouest de la route, Wawa	Réfection du pont	s.o.
63	nouveau	North Bay, vers l'est	Réfection du revêtement	18,9
64	nouveau	Route 528, vers le nord, au sud de Temagami	Réfection du revêtement	23
66	nouveau	Route 11, vers l'ouest, Kirkland Lake	Réfection du revêtement	16,9
66	nouveau	Est de la route 65, vers l'est, Matachewan	Réfection du revêtement	12,7
66	nouveau	De la limite entre l'Ontario et le Québec à la route 624, Larder Lake	Réfection du revêtement	19,4
69	nouveau	Pont de la rivière Key, Britt	Remplacement du pont	s.o.
101	nouveau	Route 655, vers l'est, Timmins	Réfection du revêtement	17,4

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.

Réfection dans Nord-Est de l'Ontario : 2009 à 2011 (suite)

ROUTE	ÉTAT	EMPLACEMENT	DESCRIPTION	DISTANCE (KM)
101	nouveau	Pont de la rivière Nat, à l'est de Foleyet	Réfection du pont	s.o.
101	nouveau	Route 11, vers l'ouest, Porcupine	Réfection du revêtement	25,7
101	nouveau	Ouest de la route 651, vers l'ouest, à l'est de Wawa	Réfection du revêtement	27
101	nouveau	Route 144, vers l'ouest, à l'ouest de Timmins	Réfection du revêtement	16,9
108	nouveau	Elliot Lake, vers le nord	Réfection du revêtement/remplacement de ponceaux	12,6
124	nouveau	Ponceau du ruisseau Portage, Parry Sound	Remplacement du ponceau	s.o.
124	nouveau	Route 510, vers l'est, jusqu'à la route 11, Magnetewan	Réfection du revêtement	17,7
129	nouveau	Nord de la route 544, vers le nord, Thessalon	Réfection du revêtement	13
129	nouveau	Pont de la rivière Rapid, au nord de la route 17, Thessalon	Remplacement du pont	s.o.
144	nouveau	Route 661, vers le nord, Gogama	Reconstruction	22,8
144	nouveau	Route 17, vers le nord, Chelmsford	Réfection du revêtement	14,6
144	nouveau	Ponts de la rivière Eastsand et de la rivière Makami, au sud de Gogama	Réfection des ponts	s.o.
144	nouveau	Nord de la route 661, vers le nord, Gogama	Réfection du revêtement	20,5
144	nouveau	Du sud de la route 560 au nord de la route 661, Gogama	Remplacement de ponceaux	42,2
144	nouveau	Sud de la route 560, vers le nord, au sud de Gogama	Réfection du revêtement	24,5
144	nouveau	Cartier, vers le nord	Réfection du revêtement	24,6
518	nouveau	Est de la route 69, vers l'est, au sud de Parry Sound	Réfection du revêtement	3,5
522	nouveau	Ruisseau Trout, vers l'ouest	Réfection du revêtement	19,7

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.

Réfection dans Nord-Est de l'Ontario : 2009 à 2011 (suite)

ROUTE	ÉTAT	EMPLACEMENT	DESCRIPTION	DISTANCE (KM)
522	nouveau	D'Arnstein à Port Loring	Réfection du revêtement	6,0
529	nouveau	Sud de la route 645, Britt	Remplacement de ponceaux	s.o.
534	nouveau	Ruisseau Beaudry, à l'est de la route 524 et à l'ouest de Powassan	Remplacement du ponceau	s.o.
534	nouveau	Pont du ruisseau Beatty, au sud de la route 654, Callander	Remplacement du pont	s.o.
535	nouveau	Pont de la rivière Veuve, Bailey	Remplacement du pont	s.o.
535	nouveau	Nord de la route 64, vers le nord, Hagar	Réfection du revêtement	13,3
542	nouveau	Pont du lac Mindemoya, à l'ouest de la route 551, Mindemoya	Remplacement du pont	s.o.
546	nouveau	Pont de la rivière Little White, au nord d'Elliot Lake	Remplacement du pont	s.o.
556	nouveau	Ponceau du ruisseau Rainbow, Heyden	Remplacement du ponceau	s.o.
572	nouveau	Pont du ruisseau Black, au nord la route 11, Matheson	Réfection du pont	s.o.
577	nouveau	Ruisseau Meadow, Shillington	Remplacement du pont	s.o.
630	nouveau	Rivière Amable Dufond, Kiosk	Remplacement du pont	s.o.
631	nouveau	Sud de Hornepayne	Réfection du revêtement	47,3
632	nouveau	Pont de la rivière Shadow, au sud de la route 141, Rosseau	Remplacement du pont	s.o.
634	nouveau	Nord de la route 11, Smooth Rock Falls	Remplacement de ponceau	s.o.
652	nouveau	Pont du ruisseau Brûlé, à l'est de Cochrane	Remplacement du pont	s.o.
655	nouveau	Nord de la route 101, vers le nord, Porcupine	Réfection du revêtement	10,1
7045	nouveau	Pont de la rivière Harmony, Sault Ste. Marie	Remplacement du pont	s.o.

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.

Réfection dans Nord-Est de l'Ontario : 2009 à 2011 (suite)

ROUTE	ÉTAT	EMPLACEMENT	DESCRIPTION	DISTANCE (KM)
divers	nouveau	Divers ponts dans le Nord-Est de l'Ontario	Réfection de ponts	s.o.
divers	nouveau	Diverses routes dans le Nord-Est de l'Ontario	Réfection localisée du revêtement	s.o.

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.

Réfection dans Nord-Ouest de l'Ontario : 2009 à 2011

ROUTE	ÉTAT	EMPLACEMENT	DESCRIPTION	DISTANCE (KM)
11	nouveau	Ponceaux de la rivière Partridge et du ruisseau Legualt, à l'est de Beardmore	Remplacement de ponceaux	s.o.
11/622	nouveau	Route 622, de la route 11B, vers le nord, Atikokan	Reconstruction	22,7
11	nouveau	De Sturgeon River, vers l'ouest, à l'ouest de Geraldton	Réfection du revêtement	27,5
11	nouveau	Route 628, vers l'est, Nipigon	Reconstruction/voie de dépassement	12,4
11	nouveau	Ouest de la route 130, vers l'ouest, Thunder Bay	Réfection du revêtement/amélioration de l'intersection	13,6
11	nouveau	Ponceau du ruisseau Maki, route 11/17, Nipigon	Remplacement du ponceau	s.o.
11	nouveau	Noden Causeway, à l'est de Fort Frances, Phase 3	Réfection du pont	s.o.
11	nouveau	Pont de la rivière Lavalée, à l'ouest de la route, Fort Frances	Réfection du pont	s.o.
11	nouveau	De l'est de Longlac, vers l'est	Réfection du revêtement	25,7
11	nouveau	Pont de Bear Pass, à l'est de Fort Frances	Réfection du pont	s.o.
11	nouveau	Pont du ruisseau Angle, à l'est de Beardmore	Remplacement du ponceau	s.o.
11	nouveau	Atikokan, vers l'ouest	Reconstruction	15,2
11	nouveau	De l'est de Fort Frances, vers l'est	Reconstruction	21,1
11	nouveau	Route 587 vers l'ouest, Thunder Bay	Réfection du revêtement	8,2
11/17	nouveau	Voie express de Thunder Bay, Thunder Bay	Reconstruction/amélioration d'intersections	11,3
11/17	nouveau	Voie express de Thunder Bay, Thunder Bay	Amélioration d'intersections	1,6
17	nouveau	Upsala, vers l'est	Réfection du revêtement	15,2
17	nouveau	Rouge 614, vers l'est, à l'ouest de Marathon	Réfection du revêtement	19,9

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.

Réfection dans Nord-Ouest de l'Ontario : 2009 à 2011 (suite)

ROUTE	ÉTAT	EMPLACEMENT	DESCRIPTION	DISTANCE (KM)
17	nouveau	Ponts de la rivière Cypress, de la rivière Jackpine et du passage supérieur de CN, à l'est de Nipigon	Réfection des ponts	s.o.
17	nouveau	Pont de la rivière Steel, à l'est de Terrace Bay	Réfection du pont	s.o.
17	nouveau	Pont du ruisseau Trout Sud, à l'ouest de la rivière 628, Nipigon	Remplacement du pont	s.o.
17	nouveau	Pont de la rivière Black, à l'est de Marathon	Remplacement du pont	s.o.
17	nouveau	Upsala vers l'ouest	Reconstruction/ prolongement des voies de dépassement	12,7
17	nouveau	Ouest de Terrace Bay	Réfection du revêtement	31,8
17	nouveau	Ouest de la route 631, vers l'ouest, Marathon	Réfection du revêtement	26,8
71	nouveau	Pont du ruisseau Sturgeon, au nord de la route 11, au sud de Caliper Lake	Remplacement du pont	s.o.
71	nouveau	Pont de Nestor Falls, pont de la rivière Log, Nestor Falls	Réfection des ponts	s.o.
105	nouveau	Pont de la rivière Chukuni, au nord d'Ear Falls	Remplacement du pont	s.o.
105	nouveau	Ponts de la rivière Wabigoon River et du ruisseau Buller, à l'ouest de Dryden	Réfection des ponts	s.o.
105/125	nouveau	Route 105, de Red Lake vers le sud et route 125	Réfection du revêtement	14,1
502	nouveau	Nord de la route 11 vers le nord, à l'est de Fort Frances	Reconstruction	18,3
584	nouveau	Nord de Geraldton, vers le nord	Reconstruction	26,7
585	nouveau	Ponts du ruisseau Bass et de la rivière Fraser, au nord de Nipigon	Réfection des ponts	s.o.
587	nouveau	Pont du ruisseau Blend, au sud de Pass Lake	Réfection du pont	s.o.
594	nouveau	Pont du ruisseau Beaver, à l'ouest de Dryden	Remplacement du pont	s.o.
614	nouveau	Sud de Manitouwadge	Reconstruction	24,8

NOTA : Le calendrier d'exécution peut changer en raison du financement, de la planification, des approbations environnementales, de l'acquisition de terrains et des exigences liées aux travaux.

Projets d'expansion achevés

Nord-Est de l'Ontario

ROUTE	EMPLACEMENT	DESCRIPTION
6	Pont de Little Current, Little Current	Réfection du pont
6	Nord de la route 540, Little Current	Reconstruction
11	De l'est de Kapuskasing à Moonbeam	Reconstruction/ voies de dépassement
11	Pont de la rivière Driftwood, Matheson	Réfection du pont
11	De la jonction ouest à la jonction est de la route 101, Black River	Réfection du revêtement/ amélioration d'intersection/ réfection de ponceaux
17	Ruisseau Birch, Webbwood	Remplacement du pont
17	Ponceau du ruisseau Kasubeck, au sud de la route 101, Wawa	Remplacement/ réfection de ponceau
63	Redbridge, vers le nord	Réfection du revêtement/ réfection de ponceau
69	Route 17, vers le sud, Sudbury	Réfection du revêtement
101	Pont de la rivière Shawmere, vers l'ouest, Chapleau	Réfection du revêtement
129	Route 554, vers le nord, Wharnccliffe	Reconstruction
144	Pont de la rivière Vermilion, au sud de Dowling	Remplacement du pont
534	Pont du ruisseau Beaudry, au sud de Dowling	Remplacement du pont

Projets d'expansion achevés**Nord-Ouest de l'Ontario**

ROUTE	EMPLACEMENT	DESCRIPTION
11	Passage supérieur de CN, à l'est de la route 502, Fort Frances	Réfection du pont
11/17	D'Ouimet à la route 582	Reconstruction/ améliorations opérationnelles
11/17	Ponts de Nipigon et de Stillwater, Nipigon	Bridge rehabilitations
17	Ponceau du ruisseau Blackbird, à l'est de Terrace Bay	Réfection du ponceau
584	Nord de Geraldton, vers le nord	Reconstruction

